

MERCOSUL/RAADH/ATA N° 02/17

## COMISSÃO PERMANENTE DE PROMOÇÃO E PROTEÇÃO DOS DIREITOS DAS PESSOAS IDOSAS

Realizou-se na cidade de Brasília, República Federativa do Brasil, no dia 25 do mês de outubro de 2017, sob a Presidência *Pro Tempore* brasileira, a reunião da Comissão Permanente de Promoção e Proteção dos Direitos das Pessoas Idosas, no âmbito da XXX Reunião de Altas Autoridades sobre Direitos Humanos e Chancelarias do MERCOSUL e Estados Associados (RAADH), com a presença de representantes das delegações da República Federativa do Brasil, República Argentina, República do Paraguai, República Oriental do Uruguai, República do Chile e República do Equador.

### 1. ABERTURA

A Presidência *Pro Tempore* brasileira, na pessoa da Secretária Nacional Maria Socorro Medeiros de Moraes, pronunciou palavras de boas-vindas às delegações estrangeiras.

A lista de participantes consta no **Anexo I**.

### 2. APROVAÇÃO DA AGENDA

Procedeu-se à leitura e aprovação da agenda da reunião, com uma alteração solicitada pelo Instituto de Políticas Públicas em Direitos Humanos do MERCOSUL (IPPDH), para apresentação da Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades. A agenda original consta no **Anexo II**.

### 3. RESUMO DOS TEMAS TRATADOS

#### 3.1. Apresentação da Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades

A representante do IPPDH apresentou a Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades. A apresentação consta no **Anexo III**.

### **3.2. Monitoramento acerca das adesões, ratificações e adequações normativas relativas à Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa**

Cada uma das delegações relatou em que instância do processo da aprovação da Convenção Interamericana sobre a Proteção de Direitos Humanos da Pessoa Idosa encontra-se em cada um dos países.

A Delegação do Chile relatou que a Convenção é, no país, instrumento legal vinculante, já estando plenamente ratificada. A Delegação da Argentina informou que a Convenção encontra-se plenamente ratificada. A Delegação do Brasil informou que o texto da Convenção foi enviado ao Congresso Nacional para ratificação após análise do Poder Executivo. A Delegação do Uruguai relatou que a Convenção encontra-se plenamente ratificada desde 2016. A Delegação do Paraguai informou que a Convenção encontra-se em processo de ratificação. A Delegação do Equador relatou que o processo para ratificação da Convenção encontra-se na Presidência.

A Delegação do Chile ressaltou a importância que teve esta Comissão Permanente no processo de negociação, em nível interamericano, para a adoção da Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa.

A Delegação argentina, com a adesão da Delegação uruguaia, incentiva os países a envidarem esforços para a rápida ratificação da Convenção por tratar-se de importante instrumento para a defesa dos direitos das pessoas idosas, para a convergência regional e para a rápida instalação do mecanismo de seguimento.

### **3.3. Monitoramento da adequação do Plano de Trabalho 2017-2018 aprovado na XXIX Reunião da RAADH quanto às repercussões surgidas na Conferência da CEPAL**

Ficou encaminhada uma reunião de trabalho por videoconferência para o tratamento deste tópico, ainda durante a Presidência *Pro Tempore* brasileira, para elaboração de documentos a serem eventualmente aprovados na XXXI Reunião da RAADH no Paraguai. Ficou acordada a data de 5 de dezembro de 2017 às 15 horas (horário de Brasília). As delegações comprometem-se a enviarem ao ponto focal brasileiro os detalhes de pontos focais e usuários de Skype até o dia 23 de novembro de 2017.

### **3.4. Definição dos conteúdos essenciais a serem ministrados pelo IPPDH em curso sobre os direitos da pessoa idosa, público-alvo, metodologia e duração**

A Comissão Permanente reiterou a solicitação de realização do curso, conforme o Plano de Trabalho 2017-2018. Ficou encaminhado que a definição de conteúdo, formato, modalidade e datas serão tratados também na videoconferência citada em 3.3, no dia 5 de dezembro de 2017 às 15 horas (horário de Brasília).

As delegações se comprometeram a realizar a leitura dos materiais previamente. O IPPDH foi convidado a participar da videoconferência. A delegação brasileira comprometeu-se a solicitar ao IPPDH informações sobre a infraestrutura e condições que dispõe para a realização do curso, informando-as previamente à videoconferência aos demais países.

### 3.5. Definições sobre o Seminário de Cuidados, a realizar-se sob a Presidência Pro Tempore uruguaia em 2018

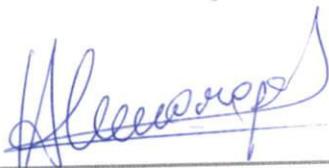
A Delegação do Uruguai levantou a pendência com relação a outras perspectivas que poderiam se beneficiar do seminário sobre cuidados constante no Plano de Trabalho, como infância, gênero e deficiência. A Comissão definiu que o Estado uruguaio, como Presidência *Pro Tempore*, terá autonomia para decidir sobre o ponto.

#### ANEXOS

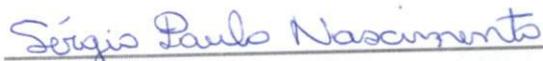
Anexo I: Lista de participantes

Anexo II: Agenda

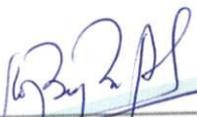
Anexo III: Apresentação Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades



Pela República da Argentina



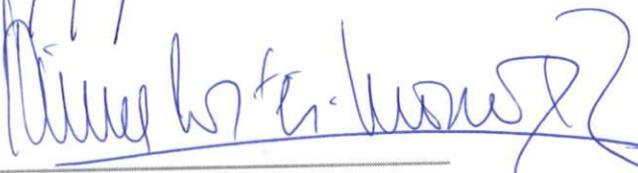
Pela República Federativa do Brasil



Pela República do Paraguai



Pela República Oriental do Uruguai



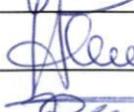
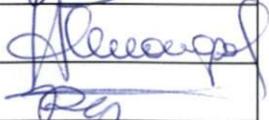
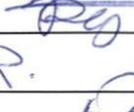
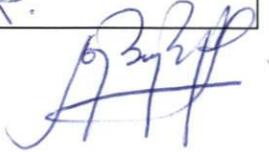
Pela República do Chile



Pela República do Equador

**MINISTÉRIO DOS DIREITOS HUMANOS**  
**XXX Reunião de Altas Autoridades em Direitos Humanos do Mercosul**  
**25 de outubro de 2017**

**" Comissão Permanente de Promoção e Proteção dos Direitos das Pessoas Idosas "**

Nome	País	Instituição	E-mail	Assinatura
Anabell Brites	Paraguai	Ministerio de la Salud Pública y Bienestar		
Corina Leguizamón		IPPDH		
Jaime Cortés-Monroy	Chile	Embaixada do Chile	JAIMESMONROY@MINREL.GOB.CL	
Karen Zacur	Equador	Cancilleria		
Laura Bordón	Paraguai	Ministerio de la Salud Pública y Bienestar		
Maria Socorro Medeiros de Moraes	Brasil	Secretaria Nacional de Promoção e Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa/ Ministério dos	maria.medeiros@mdh.gov.br	
Marleide Ferreira Rocha	Argentina	IPPDH		
Rosana Feliciotti	Argentina	Secretaria General de Política Institucional de la Defensoría General de la Nación		
Sérgio Paulo da Silveira Nascimento	Brasil	Secretaria Nacional de Promoção e Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa/ Ministério dos		
Tania Mora	Chile	Servicio Nacional de Adultos Mayores		
Leticia Díaz	Uruguay	Instituto Nacional de los Personajes Mayores. Ministerio Desarrollo Social	lodi07@mides.gub.uy	
Laura Delamónica	Brasil	MRE	laura.delamonica@itamaraty.gov.br	
JAI ME ZUCITA	EQUADOR	MRE	jzucita@cancilleria.gob.ec	
UNICIA MONTEOLI	ARGENTINA	SDH	uaramon@gmail.com	
Roberta Gregoli	Brasil	UnB	roberta.gregoli@gmail.com	
Luiza de A. Penido	BRASIL	MDH	luiza.penido@mdh.gov.br	
Martine Bautz	Paraguay	MP/ITGEI/DDH#	martine73@gmail.com	





MERCOSUL/RAADH/ATA Nº 02/17

## COMISSÃO PERMANENTE DE PROMOÇÃO E PROTEÇÃO DOS DIREITOS DAS PESSOAS IDOSAS

Realizou-se na cidade de Brasília, República Federativa do Brasil, no dia 25 do mês de outubro de 2017, sob a Presidência *Pro Tempore* brasileira, a reunião da Comissão Permanente de Promoção e Proteção dos Direitos das Pessoas Idosas, no âmbito da XXX Reunião de Altas Autoridades sobre Direitos Humanos e Chancelarias do MERCOSUL e Estados Associados (RAADH), com a presença de representantes das delegações da República Federativa do Brasil, República Argentina, República do Paraguai, República Oriental do Uruguai, República do Chile e República do Equador.

### 1. ABERTURA

A Presidência *Pro Tempore* brasileira, na pessoa da Secretária Nacional Maria Socorro Medeiros de Moraes, pronunciou palavras de boas-vindas às delegações estrangeiras.

A lista de participantes consta no **Anexo I**.

### 2. APROVAÇÃO DA AGENDA

Procedeu-se à leitura e aprovação da agenda da reunião, com uma alteração solicitada pelo Instituto de Políticas Públicas em Direitos Humanos do MERCOSUL (IPPDH), para apresentação da Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades. A agenda original consta no **Anexo II**.

### 3. RESUMO DOS TEMAS TRATADOS

#### 3.1. Apresentação da Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades

A representante do IPPDH apresentou a Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades. A apresentação consta no **Anexo III**.

### **3.2. Monitoramento acerca das adesões, ratificações e adequações normativas relativas à Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa**

Cada uma das delegações relatou em que instância do processo da aprovação da Convenção Interamericana sobre a Proteção de Direitos Humanos da Pessoa Idosa encontra-se em cada um dos países.

A Delegação do Chile relatou que a Convenção é, no país, instrumento legal vinculante, já estando plenamente ratificada. A Delegação da Argentina informou que a Convenção encontra-se plenamente ratificada. A Delegação do Brasil informou que o texto da Convenção foi enviado ao Congresso Nacional para ratificação após análise do Poder Executivo. A Delegação do Uruguai relatou que a Convenção encontra-se plenamente ratificada desde 2016. A Delegação do Paraguai informou que a Convenção encontra-se em processo de ratificação. A Delegação do Equador relatou que o processo para ratificação da Convenção encontra-se na Presidência.

A Delegação do Chile ressaltou a importância que teve esta Comissão Permanente no processo de negociação, em nível interamericano, para a adoção da Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa.

A Delegação argentina, com a adesão da Delegação uruguaia, incentiva os países a envidarem esforços para a rápida ratificação da Convenção por tratar-se de importante instrumento para a defesa dos direitos das pessoas idosas, para a convergência regional e para a rápida instalação do mecanismo de seguimento.

### **3.3. Monitoramento da adequação do Plano de Trabalho 2017-2018 aprovado na XXIX Reunião da RAADH quanto às repercussões surgidas na Conferência da CEPAL**

Ficou encaminhada uma reunião de trabalho por videoconferência para o tratamento deste tópico, ainda durante a Presidência *Pro Tempore* brasileira, para elaboração de documentos a serem eventualmente aprovados na XXXI Reunião da RAADH no Paraguai. Ficou acordada a data de 5 de dezembro de 2017 às 15 horas (horário de Brasília). As delegações comprometem-se a enviarem ao ponto focal brasileiro os detalhes de pontos focais e usuários de Skype até o dia 23 de novembro de 2017.

### **3.4. Definição dos conteúdos essenciais a serem ministrados pelo IPPDH em curso sobre os direitos da pessoa idosa, público-alvo, metodologia e duração**

A Comissão Permanente reiterou a solicitação de realização do curso, conforme o Plano de Trabalho 2017-2018. Ficou encaminhado que a definição de conteúdo, formato, modalidade e datas serão tratados também na videoconferência citada em 3.3, no dia 5 de dezembro de 2017 às 15 horas (horário de Brasília).

As delegações se comprometeram a realizar a leitura dos materiais previamente. O IPPDH foi convidado a participar da videoconferência. A delegação brasileira comprometeu-se a solicitar ao IPPDH informações sobre a infraestrutura e condições que dispõe para a realização do curso, informando-as previamente à videoconferência aos demais países.

### 3.5. Definições sobre o Seminário de Cuidados, a realizar-se sob a Presidência Pro Tempore uruguaia em 2018

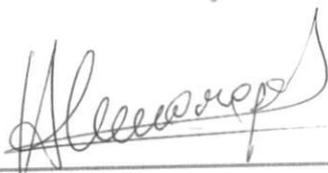
A Delegação do Uruguai levantou a pendência com relação a outras perspectivas que poderiam se beneficiar do seminário sobre cuidados constante no Plano de Trabalho, como infância, gênero e deficiência. A Comissão definiu que o Estado uruguaio, como Presidência *Pro Tempore*, terá autonomia para decidir sobre o ponto.

#### ANEXOS

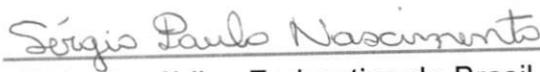
Anexo I: Lista de participantes

Anexo II: Agenda

Anexo III: Apresentação Campanha Viver com Dignidade em Todas as Idades



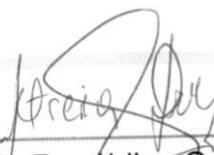
Pela República da Argentina



Pela República Federativa do Brasil



Pela República do Paraguai



Pela República Oriental do Uruguai



Pela República do Chile



Pela República do Equador

## MINISTÉRIO DOS DIREITOS HUMANOS

XXX Reunião de Altas Autoridades em Direitos Humanos do Mercosul

25 de outubro de 2017

" Comissão Permanente de Promoção e Proteção dos Direitos das Pessoas Idosas "

Nome	País	Instituição	E-mail	Assinatura
Anabell Brítez	Paraguai	Ministerio de la Salud Pública y Bienestar		
Corina Leguizamón		IPPDH		
Jaime Cortés-Monroy	Chile	Embaixada do Chile	<del>JA</del> SCORTESMONROY@MINREL.GOB.CL	<i>m</i>
Karen Zacur	Equador	Cancilleria		
Laura Bordón	Paraguai	Ministerio de la Salud Pública y Bienestar		
Maria Socorro Medeiros de Moraes	Brasil	Secretaria Nacional de Promoção e Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa/ Ministério dos	maria.medeiros@mdh.gov.br	<i>df.</i>
Marleide Ferreira Rocha	Argentina	IPPDH		
Rosana Feliciotti	Argentina	Secretaria General de Política Institucional de la Defensoría General de la Nación		
Sérgio Paulo da Silveira Nascimento	Brasil	Secretaria Nacional de Promoção e Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa/ Ministério dos		
Tania Mora	Chile	Servicio Nacional de Adultos Mayores		
Leticia Díaz	Uruguay	Instituto Nacional de las Personas Mayores. Ministerio Desarrollo Social	ldiaz@mides.gub.uy	<i>LD</i>
Laura Delamónica	Brasil	MRE	laura.delamonica@tomasky.gov.br	<i>LD</i>
JAI ME ZUCITA	EQUADOR	MRE	jzurita@cancilleria.gob.ec	<i>JZ</i>
Valeria Novati	ARGENTINA	SDH	valaramon@gmail.com	<i>Valeria</i>
Roberta Gregoli	Brasil	UnB	roberta.gregoli@gmail	<i>RG</i>
Luiza de A. Penido	Brasil	MDH	luiza.penido@mdh.gov.br	<i>LP</i>
Marthe Benítez	Paraguay	IPPDH	marbenitez@gmail.com	<i>MB</i>



## MINISTÉRIO DOS DIREITOS HUMANOS

SECRETARIA NACIONAL DE PROMOÇÃO E DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA

**25 de outubro de 2017, quarta-feira**

**Reunião da Comissão Permanente de Proteção e Promoção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa**

**Local:** Escola Nacional de Administração Pública - ENAP (SAIS Área 2A, sala 108)

### Proposta de Agenda

- 8h30** Credenciamento
- 9h00** Abertura com boas-vindas da Presidência *Pro Tempore* Brasileira
- 9h15** Apresentação das delegações presentes
- 9h45** Aprovação da proposta de agenda para a reunião
- 10h00** Monitoramento acerca de adesões, ratificações e adequações normativas relativas à Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa
- 11h00** Verificação da adequação do Plano de Trabalho 2017-2018 aprovado na XXIX Reunião da RAADH quanto às repercussões surgidas na Conferência da Cepal, por exemplo:
- Bom trato às pessoas idosas
  - Prevenção de maus-tratos
  - Cuidados de longo prazo
- 12h30** Pausa para almoço
- 14h00** Definição de conteúdos essenciais a serem ministrados pelo IPPDH em curso virtual sobre os direitos da pessoa idosa, público-alvo, metodologia e duração
- 14h40** Discussão e desenvolvimento, em grupos de trabalho, dos tópicos referentes a conteúdos a serem trabalhados na capacitação
- 16h00** Pausa para café
- 16h20** Apresentação da formatação do curso, aprovação por consenso e formalização de mandato ao IPPDH para sua elaboração
- 17h30** Leitura da ata da reunião e assinatura
- 18h** Encerramento



